

# MINISTERIE VAN FINANCIËN

AFDELING: INFORMATIEBUREAU.

No. 242.

ONDERWERP:

Europese Economie-Unie.

's-GRAVENHAGE, 13 Juni 1950.

aan de heer Minister van  
BUITENLANDSE ZAKEN.

Datum 13/6	Agenda 60106
Foto	Dooster JOS

Naar aanleiding van Uw brief d.d. 24 Mei j.l. no. 50005, Directie Europa/MS en de daaraan toegevoegde bijlagen, heb ik de eer U het volgende mede te delen.

Ik kan ten volle instemmen met het voorstel om de nieuw ontworpen nomenclatuur te doen voorafgaan door een aantal inleidende bepalingen welke betrekking hebben op het gebruik en de interpretatie van de nomenclatuur.

Punt 3 van het rapport van het "Comité restreint" geeft mij aanleiding op te merken, dat ik tegen enige vrijheid in de redactionele vorm van de (inleidende) bepalingen geen bezwaar heb, waar deze bepalingen echter als doel hebben het verzekeren van een gelijke toepassing van de nomenclatuur door de deelnemende landen, moet het gestelde in die bepalingen uiteraard strikt toegepast worden. Ik zou het niet juist achten zo de laatste volzin van genoemd punt 3 de mogelijkheid zou openen voor zodanige nuances in de redactie van de (inleidende) bepalingen, dat aan een gelijke toepassing van de nomenclatuur te kort zou worden gedaan.

X

X X

Content de voorgestelde bepalingen zelf (bijlage 2 van het rapport) merk ik het navolgende op.

Bepaling 1.

Geen bezwaar.

Bepaling 2.

Geen bezwaar.

-Bepaling-

Min BZ DEEM 02 / Eur. Economie Unie 8  
Cmslag 23

- Bepaling 3a  
Geen bezwaar.
- Bepaling 3b Geen bezwaar.
- Bepaling 3c.  
Geen bezwaar.

Met betrekking tot deze bepaling zou de vraag kunnen worden gesteld, wat in het bijzonder bedoeld wordt met de woorden: "ouvrages composés ..... d'articles différents", welke voorkomen in letter b.

Mijns inziens heeft men hier het oog op zelfstandige werken uit (artikelen van) verschillende stoffen samengesteld.

Afgezien van de nomenclatuur zou hierbij als voorbeeld kunnen dienen een reistas van linnen met lederen bodem en lederen handvatten of een rubber drijfriem met canvas tussenlagen.

In het bijzonder acht ik deze regel niet van toepassing op garnituren, sets of nécessaires, noch op installaties bestaande uit verschillende machines en/of toestellen waarin of waarmede goederen achtereenvolgens een verschillende behandeling ondergaan. Het komt mij intussen gewenst voor hieromtrent zekerheid te verkrijgen.

Bepaling 4.  
Geen bezwaar.

Aangenomen moet worden, dat de nationale wetgever zal bepalen of deze assimilatie door tariefinterpretatie (o.g. de administratieve rechter), door de uitvoerende macht (b.v. de Minister) dan wel door de wetgevende macht tot uitvoering zal moeten komen.

Bepaling 5.

Hoewel deze bepaling tot verschillende interpretaties door de deelnemende landen kan leiden, bestaat in beginsel tegen aanvaarding geen bezwaar.

Bepaling 6.

De vraag kan worden gesteld of de Franse tekst "lorsque les diverses parties sont présentées ensemble" wel dezelfde betekenis heeft als de Engelse tekst "imported in one consignment". De betekenis van "présenté" zou kunnen zijn "ter visietatie aangeboden", die van "imported" "binnen het land ge-

bracht".

bracht". Volgens de in Nederland gangbare terminologie zou zowel aan "presenté" als aan "imported" de betekenis worden toegekend van: ten invoer aangegeven voor het vrije verkeer. Wordt laatstbedoelde betekenis aan beide woorden toegekend, dan zou het dus van de aangever afhangen of de bepaling 6 al dan niet toepassing zal vinden. Het staat hem immers vrij een partij goederen op meer dan één aangifte gesplitst ten invoer te declareren.

Het komt noodzakelijk voor ten deze tot overeenstemming te komen.

Overigens ben ik van mening, dat de in bepaling 6 neergelegde regel voor Nederland niet aanvaardbaar zou zijn indien hier te lande gevestigde montage-industriën daardoor genoodzaakt zouden worden voor in onderdelen ingevoerde hier te lande te monteren werken (h.v. automobielen) dezelfde rechten te betalen als voor de complete werken.

De bepaling zou in beginsel aanvaardbaar zijn - aangenomen dat een niet voor tweërlei uitleg vatbare tekst wordt opgesteld -mits daaraan een regeling wordt toegevoegd, in deze zin, dat, voorzover gezamenlijk ingevoerde, kennelijk bijeenbehorende delen van werken, bestemd zijn voor het daaruit, binnen het kader van een regelmatig uitgeoefend bedrijf, samenstellen van die werken, die ingevoerde delen als godanig zullen worden getarifeerd.

Bepaling 7.

Geen bezwaar.

x

x x

Twee afschriften dezes gaan hierbij.

DE MINISTER VAN FINANCIËN,  
Voor de Minister,  
DE DIRECTEUR-GENERAAL VOOR  
FISCALIE ZAKEN IN ALGEMENE DIENST,

